

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 278/2010

af 31. marts 2010

**om ændring af forordning (EF) nr. 1276/2008 om overvågning i form af fysisk kontrol i forbindelse med eksport af landbrugsprodukter, der giver ret til udbetaling af restitutioner eller andre beløb, og forordning (EF) nr. 612/2009 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>, særlig artikel 170, litra c), og artikel 194, litra a), sammenholdt med artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 15 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1276/2008 <sup>(2)</sup> skal toldstedet i T5-kontrolseksemplaret eller det tilsvarende dokument anføre oplysninger om fysisk kontrol, fritagelse for fysisk kontrol, forseglingskontrol eller ombytningskontrol, jf. bilag III-VII til nævnte forordning.

(2) Ifølge artikel 51 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1043/2005 af 30. juni 2005 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 3448/93 for så vidt angår eksportrestitutionsordningen for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, der ikke er omfattet af bilag I til traktaten og kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet <sup>(3)</sup>, skal der for visse varer, der er anført i bilag IV, foretages en analyse, for at det kan fastslås, om de er restitutionsberettigede. Udførselstoldstedet bør anføre, at der er foretaget en analyse.

(3) I henhold til artikel 5, stk. 8, i Kommissionens forordning (EF) nr. 612/2009 <sup>(4)</sup> skal toldstedet visuelt kontrollere, om produkterne er i overensstemmelse med udførselsangivelserne, og i rubrik D i kontrolseksemplare T5 eller det dertil svarende dokument ved hjælp af en af angivelserne i bilag II til nævnte forordning anføre, at der er foretaget sådan kontrol.

(4) Det har vist sig, at myndighederne kan have svært ved at læse eller forstå de krævede, håndskrevne oplysninger på de forskellige sprog. Derfor bør procedurerne forenkles og håndskrevne oplysninger i T5-kontrolseksemplaret afløses af ensartede koder.

(5) De fysiske kontroller og ombytningskontrollerne bør udføres på grundlag af risikoforvaltning, hvilket indebærer, at eksportørens professionelle omdømme er et af de elementer, der skal tages i betragtning. De oplysninger, der i henhold til forordning (EF) nr. 1276/2008 og (EF) nr. 612/2009 kræves i T5-kontrolseksemplaret, skal bl.a. bruges til at underrette udgangstoldstedet eller det toldsted, som T5-kontrolseksemplaret sendes til, om de kontrolforanstaltninger, der er truffet. Det har vist sig, at toldstedets risikobaserede udvælgelse af kontrolforanstaltninger blev vanskeliggjort i de tilfælde, hvor et T5-kontrolseksemplar ikke var korrekt udfyldt. Da et korrekt udfyldt T5-kontrolseksemplar er en af de ting, der vidner om, at eksportøren har ekspertise på området og overholder de gældende regler, anses det derfor for nødvendigt at underrette de ansvarlige myndigheder om unøjagtigheder i T5-kontrolseksemplaret, for at eksportørens risikoprofil kan blive justeret i den medlemsstat, hvor T5-kontrolseksemplaret er udstedt.

(6) Forordning (EF) nr. 1276/2008 og (EF) nr. 612/2009 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteén for den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

## Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1276/2008 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 2 indsættes som litra m):

»m) »kontrolkode«: information udtrykt ved bogstavet »A« efterfulgt af fire cifre, som indsættes elektronisk, på maskine eller med letlæselig håndskrift.«

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 339 af 18.12.2008, s. 53.

<sup>(3)</sup> EUT L 172 af 5.7.2005, s. 24.

<sup>(4)</sup> EUT L 186 af 17.7.2009, s. 1.

2) Artikel 15 affattes således:

»Artikel 15

### Kontrolseksemplar T5

1. Ved anvendelsen af artikel 912c, stk. 3 og 4, i forordning (EØF) nr. 2454/93 anfører toldmyndighederne i påkommende tilfælde de relevante kontrolkoder, der er nævnt i bilag IIa til nærværende forordning, i T5-kontrolseksemplaret eller det dertil svarende dokument, som ledsager produkterne, i overensstemmelse med følgende regler:

a) Udførselstoldstedet anfører i rubrik D den relevante kontrolkode nævnt i bilag IIa, del 1, som svarer til, at:

i) der er foretaget fysisk kontrol af eksportrestitutioner i henhold til artikel 4 i nærværende forordning

ii) der er foretaget en analyse i henhold til artikel 51 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1043/2005 (\*)

iii) der er tale om eksport i form af fødevarerhjælp, der er fritaget for fysisk kontrol, jf. forordning (EF) nr. 2298/2001.

b) Udgangstoldstedet eller det toldsted, som T5-kontrolseksemplaret sendes til, anfører efter at have foretaget den forseglingskontrol, der er nævnt i artikel 7 i nærværende forordning, i rubrik J den relevante kontrolkode nævnt i bilag IIa, del 2, som svarer til, at:

i) forseglingen er intakt, eller at den manglende forsegling er begrundet, jf. artikel 5, stk. 8, i Kommissionens forordning (EF) nr. 612/2009 (\*\*)

ii) forseglingen mangler eller er brudt.

c) Udgangstoldstedet eller det toldsted, som T5-kontrolseksemplaret sendes til, anfører i rubrik J den relevante kontrolkode nævnt i bilag IIa, del 3, som svarer til, at:

i) den ombytningskontrol, der er nævnt i artikel 8 i nærværende forordning, viser, at reglerne er overholdt

ii) der er udtaget en prøve i forbindelse med den ombytningskontrol, der er nævnt i artikel 8, eller den særlige ombytningskontrol, som er nævnt i artikel 9

i nærværende forordning, men at resultaterne endnu ikke foreligger på grund af en igangværende laboratorieanalyse

iii) den særlige ombytningskontrol, der er nævnt i artikel 9, viser, at reglerne er overholdt

iv) den ombytningskontrol, der er nævnt i artikel 8, eller den særlige ombytningskontrol, der er nævnt i artikel 9, viser, at reglerne ikke er overholdt.

2. Udgangstoldstedet eller det toldsted, som T5-kontrolseksemplaret sendes til, anfører i T5-kontrolseksemplarets rubrik J sin toldstedsreference, jf. punkt 8 i bilag 37c til forordning (EØF) nr. 2454/93.

I det tilfælde, der er nævnt i stk. 1, litra c), nr. ii), anfører det pågældende toldsted, så snart kontrollen er afsluttet, kontrolresultaterne i rubrik J på en kopi af det tidligere sendte T5-kontrolseksemplar ved hjælp af den relevante kontrolkode, jf. stk. 1, litra c).

I det tilfælde, der er nævnt i stk. 1, litra c), nr. iv), gør det toldsted, som er nært frem til resultaterne, følgende:

a) vedhæfter kopien af T5-kontrolseksemplaret, som returneres til betalingsorganet efter proceduren i artikel 912c, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2454/93, en kopi af kontrolrapporten, jf. stk. 5 i nærværende artikel, med oplysning om, hvilken kontrol der er udført, og årsagerne til, at eksportrestitutionsreglerne eventuelt ikke er overholdt, og

b) anmoder betalingsorganet om at få besked om, hvilke foranstaltninger der vil blive truffet som følge af resultaterne.

3. Hvis procedurerne for udvælgelse til forseglingskontrol, jf. artikel 7, eller ombytningskontrol, jf. artikel 8, eller særlig ombytningskontrol, jf. artikel 9, og dermed risikoforvaltningen vanskeliggøres som følge af ufuldstændige oplysninger i T5-kontrolseksemplaret, anfører udgangstoldstedet eller det toldsted, som T5-kontrolseksemplaret sendes til, i rubrik J som supplerende oplysning en af de kontrolkoder, der er nævnt i bilag IIa, del 4.

4. Udgangstoldstedet eller det toldsted, som T5-kontrol-eksemplaret sendes til, sørger for, at Kommissionen til enhver tid kan få adgang til oplysninger om følgende:

- a) antal T5-kontrol-eksemplarer og tilsvarende dokumenter, der er taget hensyn til med henblik på forseglingskontrol, jf. artikel 7, ombytningskontrol, jf. artikel 8, og særlig ombytningskontrol, jf. artikel 9
- b) antal forseglingskontroller, der er udført, jf. artikel 7
- c) antal ombytningskontroller, der er udført, jf. artikel 8
- d) antal særlige ombytningskontroller, der er udført, jf. artikel 9.

Der opbevares en genpart eller en kopi af dokumentet på udgangstoldstedet eller det toldsted, som T5-kontrol-eksemplaret eller i givet fald det tilsvarende dokument sendes til, og det skal kunne konsulteres.

5. Den toldembedsmand, som foretager kontrollen, udarbejder en kontrolrapport ved hver ombytningskontrol og særlig ombytningskontrol, jf. artikel 8 og 9.

Rapporten skal gøre det muligt at føre tilsyn med kontrollen, og den skal indeholde dato og den pågældende toldembedsmands navn. Rapporten skal opbevares og kunne konsulteres på det toldsted, der foretog kontrollen, eller på et andet sted i medlemsstaten i tre år fra eksportåret, jf. dog artikel 9 i forordning (EF) nr. 885/2006.

(\*) EUT L 172 af 5.7.2005, s. 24.

(\*\*) EUT L 186 af 17.7.2009, s. 1.«

3) Bilag III til VII udgår.

4) Teksten i nærværende forordnings bilag I indsættes som nyt bilag IIa.

#### Artikel 2

I forordning (EF) nr. 612/2009 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 5, stk. 8, andet afsnit, affattes således:

»Inden forseglingen kontrollerer udførselstoldstedet visuelt, at produkterne er i overensstemmelse med udførselsangivelserne. Antallet af visuelle overensstemmelseskontroller skal mindst udgøre 10 % af antallet af udførselsangivelser eksklusive udførselsangivelser for produkter, der er blevet fysisk kontrolleret eller udvalgt til fysisk kontrol, jf. artikel 3 i forordning (EF) nr. 1276/2008. Toldstedet anfører denne kontrol i rubrik D i T5-kontrol-eksemplaret eller det tilsvarende dokument ved hjælp af den kontrolkode, der er defineret i artikel 2, litra m), i forordning (EF) nr. 1276/2008, og som er nævnt i bilag II til nærværende forordning.«

2) Bilag II affattes som angivet i bilag II til nærværende forordning.

#### Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 2010.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 2010.

På Kommissionens vegne  
José Manuel BARROSO  
Formand

## BILAG I

## »BILAG IIa

**Kontrolkoder for kontroller, som udføres af udførselstoldstedet, udgangstoldstedet eller det toldsted, som T5-kontrolseksemplaret sendes til**

## DEL 1

| Resultater af kontrol som nævnt i artikel 15, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1276/2008                        | Kontrolkode |
|--|-------------|
| Der er foretaget fysisk kontrol af eksportrestitutioner i henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 1276/2008        | A1000       |
| Der er foretaget en analyse i henhold til artikel 51 i forordning (EF) nr. 1043/2005                                   | A1100       |
| Der er tale om eksport i form af fødevarerhjælp, der er fritaget for fysisk kontrol, jf. forordning (EF) nr. 2298/2001 | A1200       |

## DEL 2

| Resultater af kontrol som nævnt i artikel 15, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1276/2008                            | Kontrolkode |
|--|-------------|
| Forseglingen er intakt, eller den manglende forsegling er begrundet, jf. artikel 5, stk. 8, i forordning (EF) nr. 612/2009 | A2000       |
| Forseglingen mangler eller er brudt  | A2100       |

## DEL 3

| Resultater af kontrol som nævnt i artikel 15, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 1276/2008   | Kontrolkode |
|---|-------------|
| Den ombytningskontrol, der er nævnt i artikel 8 i forordning (EF) nr. 1276/2008, viser, at reglerne er overholdt  | A3000       |
| Der er udtaget en prøve i forbindelse med den ombytningskontrol, der er nævnt i artikel 8, eller den særlige ombytningskontrol, som er nævnt i artikel 9 i forordning (EF) nr. 1276/2008, men resultaterne foreligger endnu ikke på grund af en igangværende laboratorieanalyse | A3100       |
| Den særlige ombytningskontrol, der er nævnt i artikel 9 i forordning (EF) nr. 1276/2008, viser, at reglerne er overholdt  | A3200       |
| Den ombytningskontrol, der er nævnt i artikel 8, eller den særlige ombytningskontrol, der er nævnt i artikel 9 i forordning (EF) nr. 1276/2008, viser, at reglerne ikke er overholdt  | A3300       |

## DEL 4

| Resultater af kontrol som nævnt i artikel 15, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1276/2008  | Kontrolkode |
|--|-------------|
| Risikoforvaltningen vanskeliggøres, fordi restitutionssatsen ikke er nævnt i T5-kontrolseksemplaret eller det tilsvarende dokument, uden at eksportøren er fritaget i henhold til artikel 9 i forordning (EF) nr. 612/2009 | A4000       |
| Risikoforvaltningen vanskeliggøres, fordi T5-kontrolseksemplaret eller det tilsvarende dokument ikke indeholder den angivelse, der er nævnt i artikel 8 i forordning (EF) nr. 612/2009 og dens bilag III                   | A4100       |
| Risikoforvaltningen vanskeliggøres, fordi T5-kontrolseksemplaret eller det tilsvarende dokument ikke er korrekt eller fuldstændigt udfyldt i andre henseender  | A4200       |

## BILAG II

## »BILAG II

| Kontroltype og resultater  | Kontrolkode |
|--|-------------|
| Artikel 5, stk. 8, i forordning (EF) nr. 612/2009<br>Det er før forseglingen visuelt kontrolleret, jf. artikel 5, stk. 8, i forordning (EF) nr. 612/2009, at produkterne er i overensstemmelse med udførselsangivelsen | A1300e      |